

Santiago, 14 de abril de 1993

Sr. Roberto Cifuentes  
Asesor de Asuntos Internacionales  
del Presidente de la República  
Fax 690.46.49  
Palacio de la Moneda  
SANTIAGO


Estimado Roberto,

De acuerdo a lo conversado esta mañana, tengo el agrado de enviarte la convocatoria, temario y lista de personas que han confirmado su asistencia a la reunión de ONG's vinculadas al Desarrollo Social, que se celebrará en Santiago del 20 al 22 de abril.

En el programa de actividades se contemplaba una posible visita al Presidente de la República, que no se solicitó a la espera de tener la confirmación de las personalidades más relevantes vinculadas a este tema. Lamentablemente dicha verificación se ha logrado en los últimos días, y me parece que a esta altura puede ser extemporáneo solicitar la entrevista dada la intensa agenda del Presidente Aylwin.

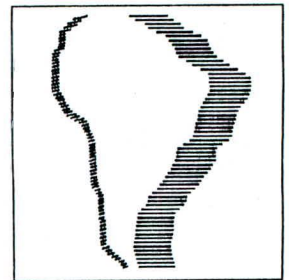
Con todo, si se estima que ésta puede ser relevante atendida la importancia de los asistentes, mucho te agradeceré me lo hagas saber.

Recibe un cordial saludo de,

  
CARLOS CONTRERAS  
Secretario Ejecutivo

REPU	CHILE		
RE			
NR.	23/7857		
A:	15/ABR 93		
P.A.A.	<input type="checkbox"/>	R.C.A.	<input checked="" type="checkbox"/>
C.B.E.	<input type="checkbox"/>	M.L.P.	<input type="checkbox"/>
M.T.O.	<input type="checkbox"/>	EDEC	<input type="checkbox"/>
M.Z.C.	<input type="checkbox"/>		

ARCHIVO



## Comisión Sudamericana de Paz

Raúl Alfonsín  
Argentina  
Roberto Asíaín  
Uruguay  
Alfonso Barrantes  
Perú  
Belisario Betancur  
Colombia  
Hilarión Cardozo  
Venezuela  
Fernando Henrique Cardoso  
Brasil  
Socorro Díaz  
México  
Gustavo Fernández  
Bolivia  
Juan Raúl Ferreira  
Uruguay  
Gabriel García Márquez  
Colombia  
Adolfo Gass  
Argentina  
Lydia Gueller  
Bolivia  
Oswaldo Hurtado  
Ecuador  
Domingo Laíno  
Paraguay  
Francis Montoro  
Brasil  
Hans Neumann  
Venezuela  
Obispo Federico Pagura  
Argentina  
Carlos Andrés Pérez  
Venezuela  
Marcial Pérez Chiriboga  
Venezuela  
Adolfo Pérez Esquivel  
Argentina  
Alicia Puyana  
Colombia  
Shridath Ramphal  
Guyana  
José Ruiz de Giorglo  
Chile  
Julio María Sanguinetti  
Uruguay  
José Sarney  
Brasil  
Olavo Setubal  
Brasil  
Cardenal Raúl Silva Henríquez  
Chile  
Javier Silva Ruete  
Perú  
Gabriel Valdés  
Chile  
Juan Somavía  
Secretario General de la Comisión  
Chile

Juan Williams Noon 643  
( Antonio Varas Alt. 640 )  
Providencia, Santiago - Chile  
Casilla 16085 - Correo 9  
Teléfonos: 235. 71. 17 - 235.30.73  
Fax: 236. 02. 79

ENCUENTRO INTERNACIONAL  
DE ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES  
DE APOYO A LA CUMBRE DE DESARROLLO SOCIAL

I. CONVOCATORIA

1. La pobreza, la depresión social, la falta de futuro para vastos sectores de la población mundial ha llegado a límites que atentan contra la subsistencia de sociedades armónicas, y constituyen una de las peores amenazas contra la seguridad, el equilibrio de los ecosistemas y un desarrollo sustentable.
2. Casi todos los pobres viven en las áreas más vulnerables desde el punto de vista ecológico: 80% en los países de América Latina, 60% en Asia y 50% en Africa, sobreutilizan sus tierras marginales para procurarse madera combustible y para cultivos de subsistencia y comerciales. Esta situación, lejos de mejorar, ha empeorado. En 1990, el 20% más rico de la población mundial recibía el 87.2% de los ingresos totales del mundo, mientras que el 20% más pobre tan sólo recibía el 1.4%. El crecimiento económico mundial casi nunca se filtra hacia abajo (Desarrollo Humano: Informe 1992, publicado por el PNUD).
3. Esta situación ha generado una creciente preocupación internacional que se expresa en que el Consejo de Seguridad, en su reunión del 31 de enero de 1992, declaró que "la paz y la prosperidad son indivisibles y que la paz y la estabilidad duraderas requieren de una cooperación internacional eficaz para erradicar la pobreza y promover una vida mejor para todos dentro de un concepto más amplio de la libertad".

El Consejo Económico y Social, en su período de sesiones de 1992, con la aprobación de 121 países, recomendó a la Asamblea General que convoque a una conferencia mundial en la Cumbre sobre Desarrollo Social, a nivel de Jefes de Estado o de gobierno, para principios de 1995. Esta propuesta fue aprobada unánimemente en el último período de sesiones de la Asamblea General.

4. Se considera que la Cumbre brindará la oportunidad de reunir a los mejores intelectos y analistas políticos con el objeto de determinar si la teoría y la práctica en materia de desarrollo guardan relación con las necesidades sociales contemporáneas. Se trata de superar los debates puramente teóricos o ideológicos sobre el concepto de desarrollo social.

La Cumbre debería poner el acento en la situación de la mujer, los niños y los ancianos; en la generación de empleos productivos y en la inversión en recursos humanos. Todos ellos elementos necesarios para preservar y fortalecer la cohesión social.

5. Los principios señalados coinciden con planteamientos reiteradamente formulados desde el mundo de las Organizaciones No Gubernamentales. Se ha sostenido que el desarrollo social conforma un conjunto de principios que orientan el comportamiento del Estado y la sociedad. Significa adoptar una actitud de adhesión permanente, propia de sociedades culturalmente avanzadas, a un esfuerzo integrador de carácter colectivo.
6. El desarrollo social es responsabilidad de cada país; no admite transferencias. No obstante, hay factores comunes de subdesarrollo y depresión social que cruzan las fronteras. La cooperación regional o subregional se hace indispensable para superar situaciones que la entorpecen.
7. El desarrollo social hace necesaria una amplia cooperación horizontal entre países en desarrollo. Es frecuente que algunas de estas naciones tengan una mayor experiencia en el manejo de los asuntos políticos, económicos, sociales, autogestionarios, estando, por lo tanto, en condiciones de transferir conocimientos a países en otras regiones, Europa, América Latina y África.
8. Dentro de las limitaciones -y a veces crisis- en que viven nuestros países, no es posible esperar soluciones mágicas que provengan del Estado o del mercado. De ahí que sea imprescindible la participación organizada de las Organizaciones No Gubernamentales (ONG's). Estas tienen un rol importante que cumplir mediante una amplia gama de actividades, que van desde la asistencialidad más básica hasta la planificación de estrategias de desarrollo económico y social acelerado o alternativo.

9. Las ONGs se caracterizan por su cercanía con los sectores marginados social y económicamente, con la profundización y ampliación de la democracia, con la defensa y promoción de los derechos humanos, y la superación de la pobreza a través de procesos de participación activa.

Desde su práctica cumplen con un rol importante de mediación entre la sociedad civil, el Estado, los organismos internacionales y las agencias de cooperación, que facilitan la materialización de iniciativas relativas al desarrollo social.

10. A partir de la experiencia de la participación de las ONG's en los procesos de preparación de las Cumbres sobre la Infancia y el Medio Ambiente, es necesario promover la participación organizada de las ONG's vinculadas al desarrollo social en la puesta en marcha de la preparación de la Cumbre de Desarrollo Social, elaborando propuestas concretas y, lo que es más importante, promoviendo la implementación de los principios y criterios de acción que ahí se propongan.

## II. OBJETIVOS DEL ENCUENTRO

11. Convocar a un grupo de trabajo a las más representativas ONG's a nivel internacional (aproximadamente veinte) a fin de delinear las estrategias señaladas.

Organizar una reunión más amplia de ONG's que permita obtener financiamientos del sector privado para la realización de trabajos de apoyo a la Cumbre de Desarrollo Social, organizada por Naciones Unidas.

Promover la participación de las ONG's vinculadas al Desarrollo Social tanto en los países del norte como del sur, con el fin de que hagan propuestas de acción y de cooperación para superar la pobreza, marginalidad y violencia en que viven vastos sectores de la población mundial.

### III. AGENDA

Lunes 19 de abril	Llegada de participantes.
20.00 hrs.	Recepción en el Centro El Canelo de Nos.
Martes 20 de abril	
09.00 hrs.	Inauguración.
	Juan Somavía, Representante Especial del Secretario General de Naciones Unidas.
	Francisco Vío Grossi, Presidente del Consejo Internacional de Educación de Adultos.
	Carlos Contreras, Secretario Ejecutivo de la Comisión Sudamericana de Paz.
10.30 hrs.	Pausa. Café.
11.00 a 13.00 hrs.	Presentación de las organizaciones participantes. Identidad y expectativas.
13.30 hrs.	Almuerzo.
15.00 a 16.30 hrs.	Tema 1: El nuevo orden mundial. Implicaciones para la gente. Perspectivas y prioridades desde las regiones. Coordina: Paul Wangola, Nairobi, Kenya.
16.30 a 17.00 hrs.	Pausa. Café.
17.00 a 18.30 hrs.	Tema 2: Naciones Unidas hoy. La Cumbre del Desarrollo Social de 1995. Objetivos y expectativas. Coordina: Carlos Contreras, Santiago, Chile.
19.30 hrs.	Visita al Palacio de la Moneda. Entrevista con el Presidente de la República.
21.00 hrs.	Cena Restaurant de Santiago.
23.00 hrs.	Regreso al Canelo de Nos.

**Miércoles 21 de abril**

09.00 a 11.00 hrs.

Tema 3: Las ONGs, la cooperación internacional y los desafíos del desarrollo social. Perspectivas desde el Sur.

Coordina: Ragesh Tandon, Nueva Delhi, India.

11.00 a 11.30 hrs.

Pausa. Café.

11.30 a 13.30 hrs.

Tema 4: Las ONGs y la cooperación internacional. Visión desde las Agencias de Cooperación.

Coordina: Roger Dumelie, Quebec, Canadá.

13.30 hrs.

Almuerzo.

15.00 a 18.30 hrs.

Comisiones de trabajo. Elaboración de agenda y plan de trabajo.

19.00 a 20.00 hrs.

Visita a poblaciones de San Bernardo.

21.00 hrs.

Comida.

**Jueves 22 de abril**

9.00 a 11.00 hrs.

Informe de Comisiones.

11.00 a 11.30 hrs.

Pausa. Café.

11.30 a 13.00 hrs.

Conclusiones. Elección de Secretariado del Comité Ejecutivo.

#### IV. PARTICIPANTES

Ximena Erazo : *Si* Representante del Secretario General del Servicio Universitario Mundial (WUS).

Paul Wangoola : *Si* . Miembro del Directorio de la Federación Africana de Organizaciones Voluntarias (FAVDO) y Secretario General de la Asociación Africana para la Educación de Adultos y la Alfabetización (AALAE). Nairobi. Kenya.

~~Rita Giacaman~~ : Birzert University. West Bank (Via Israel).

Radesh Tandon : *Si* Sociedad para la Investigación Participativa en Asia, Nueva Delhi, India.

W.H. Lidner : *Si* Director Ejecutivo The Centre for Our Common Future, ex Coordinador del Foro Global de ECO/92, Ginebra, Suiza.

*Antonio Elizalde*  
~~Fernand Vincent~~ : *Si* Secretario General IRED, Ginebra, Suiza.

Donald Rojas : *Si* Presidente del Consejo Mundial de Pueblos Indígenas, Ottawa, Canadá.

Ana María Gómez : *Si* Coordinadora ISIS Internacional, Santiago, Chile.

Delmar Blasco: Director Ejecutivo Consejo Internacional de Agencias Voluntarias, Ginebra, Suiza.

Horacio Morales: *Si* Filipinas. Equipo "Taller". Belvedere. Túnez.

*Juan Trimboli*  
~~José Vargas~~ : *Si* Secretario Ejecutivo de IOCU, Santiago, Chile.

Lilia Ramos: *Si* Directora Ejecutiva de Arotech Asia, Manila, Filipinas.

*Sr. Rodríguez*  
~~Roger Dumelle~~ : *Si* Agencia del Desarrollo Internacional de Canadá (CIDA), Quebec, Canadá.

Francisca Sauquillo: *Si* Movimiento por la Paz, el Desarme y la Libertad, Madrid, España.

*Asistirá una persona  
de la Embajada*  
~~Britt Sjöstedt:~~

Agencia Internacional del Desarrollo de  
Suecia (SIDA), Estocolmo, Suecia.

~~Knaba Gnabo:~~

Costa de Marfil.

**Coordinadores generales:**

Francisco Vío:

Consejo Mundial de Educación de Adultos.

Carlos Contreras:

Comisión Sudamericana de Paz.

**Coordinador operativo:**

Ronald Wilson:

Comisión Sudamericana de Paz.